

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

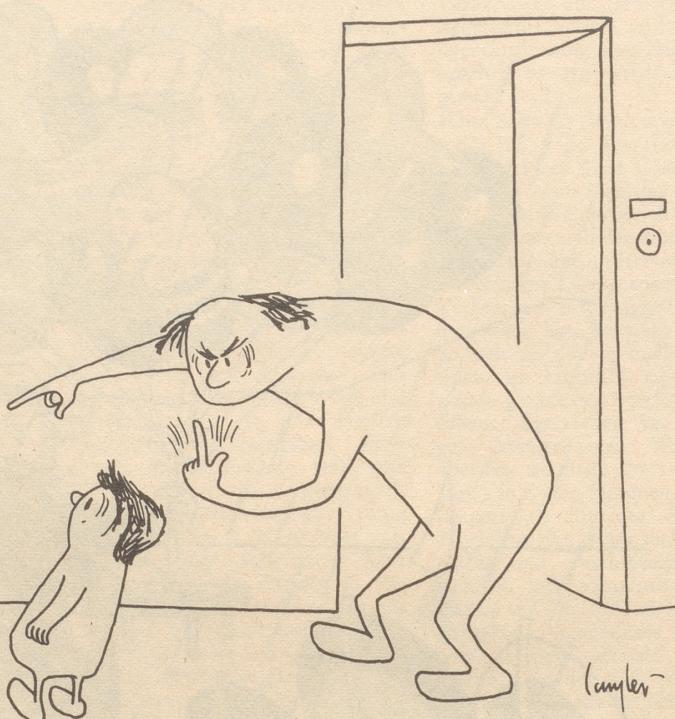
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



HEINI MEIER  
LIEBT  
BRIGITTE Bardot



Lamyer-



So, Pfäschtaaga wäärandi widar amool varbej. Ma hätt jetzt widar Zitt, zum sich ärhoola. Vum guatan Ässa und Trinkha. I sälbar hann a Khampf khriagt khaa. Nai, nitt öppan im Maaga dunna. Dar säbb isch guat träniart. Dar Khampf hann in da Fingara khaa. Well i zwüschat Wianachta und

Nöüjoor unntarbrohha gschribba hann. Zum alli dia Khärtli und Khaartan uufbruuuhha, wo aim z Joor duura zuagschickht worda sind, vu da Fuaß- und Muulmoolanda Khünschtar, vu dar Hülf für eltari Aarbatsfähigi, vu dar Pro Famillja, vu dar Liga für Rhematisch, für üüsari Militäärpaizienta, vu Pro Infirmis, vu Pro Juvenute und no vu Pro Iwaißnümmapwas. Khärtli zum allna Varwandta und Bekhannta zschriiba. (Halt, i hann glooga. Khärtli vu da Fuaßmoolanda khauf i nümma. I hann miar sääga loo, as hej an ainziga Söttiga in dar Schwizz. Dar Pulvar gengi fasch reschtlos ins Ußland ussa.)

Khärtli für üüsari Militäärpaizienta hanni nümmen im Sinn zkhaufa. Sobald a söttigs Pakheetli khunt, tuan iis umadressiara. An da Nazionalroot. Und schriiba darzua: Liabi Härra Nazionalrööt, ischas nitt abitz a Schand, daß für üüsari Militäärpaizienta muuß privaat gsammlat wärda? Daß dia Mennar und Frau, wo für dSchwizz Dianscht glaischtat hend und darbej khrankh worda sind, go bätla go müassand? As fäält nu no, daß Iar, liabi Härra, säägand: dMilitäärpaizienta sind jo sälbar tschuld, warum sinds im Dianscht khrankh worda. - Muuß üüsari Bundaskassa würkhli asoo gschoonat wärda? Liabi Härra, tüand amool

aswas Rächts für üüsarni Militäärpaizienta.

Hanni im Sinn zschriiba. Und villichtar no aswas darzua ... Zum Bejschiil, as sej in dar Zittig gschtanda, zVolkhiikhomma sej vu nünazwenzig Milliarda uff zwiaadriifig Milliarda aagschtiga. Und dGlückhskheti hej an Akhzion müassa loosloo: Zähhatusig Bettar zwenig in dar Schwizz! Jeedam Schwizzar siini Khlappa!

Miar Schwizzar khaufand braav Khärtli und Khaarta und fülland Izaaligsschii uus. Sihhar khai schlächta Zug vu üüs. Denn zletschtamend sind miar zriichscha Bättalvolkh vu dar Wält ....

**HOTEL EUROPE Davos**

**Das erstklassige Haus**

in Sonne und Schnee für Sport, Ruhe und Erholung. Unterhaltung, Orchester. Zentrale Lage. Januar und März besonders günstige Pauschalpreise von Fr. 30.— bis 38.—. Tel. (083) 35921 Dir. A. Flühler Telex 5311

### Trullalla,

grüßen sich die Sänger, «Salü» sagen die Welschen, «How do you do» machen nur noch Engländer der alten Schule, die Yankees sagen «hello» wenn sie kommen und «so long» wenn sie gehen. «Günyadin» sagen die Türken am Morgen – und die Liebhaber feiner Orientteppiche sagen den ganzen Tag: «Hast du die wunderbare Kollektion feiner alter Orientteppiche von Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich schon gesehen?»

*Kenner fahren*  
**DKW!**



**Seit Jahrhunderten**

*gediegene Gastlichkeit  
gepflegte Geselligkeit*

**Hotel Hecht St.Gallen**